4 JULI 2026 - AFL. 1.50 - WWW.SOLODIPUEBLO.COM - E-MAIL: SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

SOL DI PUEBLO
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

RECHERCHE SAN NICOLAS A HACI 4 DETENCION DEN CASO DI TIRAMENTO

DIADOMINGO AWOR 5 DI JULI E GRAN FINAL DI COPA NOORD 2026!

ROYAL POWER TAT FAT, CALABAS BLUE JAYS, KUDAWECHA REDSKINS Y YOYO'S POWER LO DETERMINA KENDE LO BIRA CAMPEON

MINISTER WEVER A REUNI CU KVK PA DIALOGA TOCANTE RIJKSWET HOFA Y LWHO

Oranjestad, Aruba – Como parti di un serie di Town Halls cu diferente organisacionnan y gremionan den nos comunidad, Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, a reuni cu Camara di Comercio (KVK) y su miembronan pa comparti informacion y dialoga tocante e Rijkswet houdbare overheidsfinanciën (HOFA) y e Landsverordening waarborging houdbare overheidsfinanciën (LWHO).

E meta principal di e serie di Town Halls aki ta pa crea un espacio informativo unda informacion corecto y transparente ta wordo comparti, y unda tin oportunidad pa pregunta, dialogo y intercambio di opinionnan. E encuentro cu KVK a brinda un oportunidad valioso pa discuti e implicacionnan di ambos ley y nan posible impacto positivo riba Aruba su futuro financiero.

Durante e sesion, Minister Wever a splica tocante e advies cu a sali recientemente di Raad van Advies, y adresa e preguntanan concerni di Articulo 38. Tambe, a comparti cu e miembronan di KVK con e introduccion di Rijkswet HOFA por contribui na un reduccion significante den e costo di financiamento di Aruba. Actualmente, Aruba ta paga un interes di aproximadamente 6.9% riba e prestamo COVID cu Hulanda. Cu implementacion di HOFA, e interes ey por baha te alrededor di 3.5%, resultando den un reduccion di Afl. 128 miyon den interes pa e prestamo eynan.

Ademas di esey, Aruba tin diferente prestamonan riba mercado internacional cu actualmente ta carga un interes promedio di aproximadamente 6.5%. Hulanda a indica cu tin disposicion pa refinancia e prestamonan aki tambe na unpercentahe abou di 3.5%. Como resultado, Aruba por realisa un reduccion adicional di gasto di interes di aproximadamente Afl. 366.5 miyon.

Segun Minister Wever, e beneficio di e reduccionnan aki ta concreto y directo pa comunidad. Locual cu gobierno di Aruba ta salba na interes, lo wordo aloca pa inversionnan cu tin impacto directo riba calidad di bida di cada un di nos ciudadanonan. Esaki por inclui inversionnan den infrastructura, mehoracion di camindanan, scolnan, transporte publico y otro prioridadnan importante pa desarroyo di Aruba y su hendenan. Ta importante pa enfatisa cu Aruba ta mantene e control di unda y con ta dicidi di inverti e placa bek den comunidad, Hulanda no.

E encuentro cu KVK a caracteriza pa un dialogo habri y constructivo, unda miembronan di e sector comercial a haci varios pregunta y a comparti nan punto di bista tocante e tema.

Minister Wever a expresa su gratitud na KVK y su miembronan pa nan participacion activo y e intercambio productivo di ideaonan. E serie di Town Halls ta continua cu otro organisacionnan den comunidad pa asegura cu pueblo di Aruba tin acceso na informacion corecto y oportunidad pa participa den e conversacion tocante nos futuro financiero.

CACHO PERDI
DEN AREA DI SANTA CRUZ, MACUARIMA

PEEDY
Rasa: Mixto
Color: Oro/Bruin
Banchi: Preto
Importante!: Peedy mester di medicina!!
Please comparti e flyer aki cu famia y amigo, specialmente pa esun nan cu no tin social media. Mas e wordo comparti mas por yuda trece peedy cas.
5000,- FL RECOMPENSA
SIBO MIRA PEEDY PLEASE NO ACERCA, ETA HAHA MIEDO Y POR CORE BAI. YAMA NOS DIBIAHA!!!
+297 593 3083
+297 699 9356

-Cuerpo Policial Ta Informa—-

RECHERCHE SAN NICOLAS A HACI 4 DETENCION DEN CASO DI TIRAMENTO

Diabierna den oranan di madruga a tene un entrada hudicial den Caya St. Maarten. A haci uzo di team di Aresto, Unidad di K-9 y polis uniforma di San Nicolas.

Ta trata di un caso di tiramento cu a tuma lugar diadomingo 21 juni 2026 dilanti Pacifico Restaurant na San Nicolas. E dia encuestion pa mas o menos 3:55 di atardi central di polis ta despacha patruya di polis di San Nicolas na altura di Pacifico Restaurant pa un caso di tiramento. Lo mester tin dos auto envolvi den e caso aki. Ta trata di un Nissan March color blauw y un Toyota Altezza color shinishi. Na yegada di polis no a encontra e autonan mas e lugar di e sucedido. Polis a controla rond y ta bin topa cu hulsnan pero tambe perforacion di bala.

Diferente unidad di polis a cuminsa busca den e cayanan rond pa wak si por topa cu e sospechosonan. Un rato despues den Caya Bonaire, polis ta bin topa cu e auto Altezza color shinishi para sin niun hende den dje. E auto a wordo confisca pa cu e investigacion.

Departamento di recherche di San Nicolas a sigi cu e investigacion trahando incansabelmente y awe madruga a pone man riba 3 sospechoso. Ta trata di e hombernan: D.R naci na Aruba di 27 aña, L.T.D. naci na Aruba di 23 aña y K.R. naci na Aruba di 18 aña.

Despues den oranan di merdia e otro sospechoso, hende homber, busca pa cu e caso aki a presenta na warda di polis San Nicolas y a entrega su mes. Ta trata di M.P.Y. naci na Aruba di 17 aña.

Cuerpo Policial Aruba ta haci un apelacion na esnan cu sa algo of a wak algo pa yama e tiplijn di polis cu ta 11141. Bo ta keda anonimo.

SR. THOMAS DOMHOFF TA INICIA SU PERIODO COMO PRESIDENTE DI BANCO CENTRAL DI ARUBA 2 DI JULI 2026

Oranjestad, Aruba - Dia 1 di juli, Sr. Thomas G.W.A. Domhoff a cuminsa oficialmente den su funcion como Presidente di Banco Central di Aruba (BCA).

Durante e prome dia a tene reunionnan cu ehecutivonan di BCA y tambe un encuentro ameno cu empleadonan.

Dia 25 di juni ultimo, Gobernador di Aruba, S.E. Alfonso Boekhoudt, a huramenta Sr. Domhoff como Presidente di BCA na Cas Ceremonial di Gobernador.

BCA ta gradici Sra. Miriam Gonzalez, kende como Presidente Interino a garantisa continuidad di liderazgo durante e periodo di transicion.

Bou di liderazgo di Sr. Domhoff, BCA lo sigui eherce su tareanan principal: mantene e stabilidad di Aruba su florin, promove e solidez y integridad di e sistema financiero di Aruba y yuda mantene un sistema di pago eficiente y confiabel.

Noticia di Corte

Hues a rechaza e peticion pa Fernandes Pedra bay liber

ABOGADO MOSZKOWICZ A WORDO ORDENA PA KITA TOGA DEN SALA DI CORTE -1-

ORANJESTAD – Awe mainta den Corte di Husticia, a trata e caso penal cu Minsiterio Publico a cuminsa contra e dama Chania Chante Fernandes Pedra (24). Fernandes Pedra ta wordo acusa di a dal e dama Josely Paulina Vasquez Gonzalez (65) y Carlos David Vialez Valerio (54) mata cu un Jeep y sigui core bay.

SOLO DI PUEBLO por a componde cu Hues a nenga e peticion di Fernandes Pedra pa e haya libertad. Hues a hala atencion di Moszkowicz cu e no ta abogado y como tal e no por tin toga bisti. Moszkowicz a hay'e ta kita e toga den sala di Corte. E caso a keda pospone te Augustus 2026.

SEGURIDAD NA CORTE

Por a nota cu miembronan di CEA tabata hopi atento pa cu e famianan di e victimanan y famia di e acusado. E famianan di e victimanan a sinta den sala abao mientras cu e famianan di e acusado a sinta den e parti ariba.

HUES A PARA ABOGADO HULANDES

Tabata un sorpresa ora cu e abogado Hulandes, Moszkowicz a presenta na Corte. Miembronan di CEA a para e abogado kende a bisti su toga y kier a representa Fernandes Pedra. El a presenta den sala di Corte cu e toga habri, cual ta un falta di respet pa Corte. Segun protocol, Hues, Fiscal y abogado ta bista e toga cu tur e botonnan sera. Mr. Moszkowicz a drenta cu su toga habri y sin e dashi blanco.

Hues a bisa cu e ta reconoce Moszkowicz for di Hulanda. Di biaha Fiscal a reacciona y bisa Hues cu Moszkowicz no tin derecho di bisti toga y cu e ta crea confusion pa prensa y otronan cu e lo ta abogado di Fernandes Pedra siendo cu no ta asina. Hues a puntra Moszkowicz pakico e tin toga bisti. Moszkowicz a bisa cu e no ta den sala como abogado pero e ta e abogado di Fernandes Pedra. Hues a bisa cu e ora ey Moszkowicz no por tin toga bisti. Di biaha Moszkowicz a kita su toga.

SOSPECHOSO TA KETO BAY SIN ABOGADO

Hues a bisa 10 April 2026 tabatin caso pro forma caminda abogadonan mr. Illes y mr. Emerencia tabata representa Fernandes Pedra. Hues a bisa cu e dia ey e Hues di Corte a dicidi cu Fernandes Pedra ta keda encarcela y cu psycologo mester traha un raport di e situacion di Fernandes Pedra.

Tambe tabatin peticion pa scucha 2 testigo. A manda e caso pa Hues Comisario pa scucha e testigonan. Hues a mustra cu 8 Juni 2026, a haya carta di psycologo pa stop scucha e testigonan. Dia 9 Juni 2026, Fiscal a reacciona cu e no tin nada contra pasobra tin imagennan. Despues e abogadonan mr. Illes y mr. Emerencia a informa Hues cu tin otro abogado mr. Boyce. Abogado mr. Boyce a informa Hues cu tin un peticion na Curacao pa permiti abogado di Hulanda, Moszkowicz, por representa Fernandes Pedra.

Hues a sigui bisa cu 12 Juni 2026, 2 carta bay Corte caminda mr. Illes y mr. Emerencia a desisti di ta abogado di Fernandes Pedra. Hues a remarca cu promer cu Hof a tuma un decision, 17 Juni 2026, mr. Boyce ta retira di e caso. Fiscal a reacciona cu si mr. Boyce no tey mas, Fernandes Pedra no tin abogado. Hues a mustra cu despues a haya carta di Moszkowicz cu ta informa cu mr. Boyce no a retira completo.

MOSZKOWICZ NO TIN PERMISO

Hues a mustra cu dia 22 Juni 2026, Hof a dicidi cu Moszkowicz no ta permiti pa actua como abogado di Fernandes Pedra. Hof no ta haya cu e caso ta asina special cu mester di expertismo special pa atende e caso. Hues a bisa cu Corte a puntra mr. Boyce si e ta e abogado y si por trata e caso 3 Juli 2026. Dia 25 Juni 2026 Hues a haya carta di mr. Boyce cu e no ta abogado mas di Fernandes Pedra y cu e no ta den posicion di tuma un decision pa ki dia trata e caso.

Hues a mustra cu dos dia pasa, na KIA a presenta Moszkowicz, pa kende mr. Boyce a haci peticion pa Moszkowicz bay bishita Fernandes Pedra.

Hues a mustra cu awe mainta el a haya carta di Moszkowicz cu e no ta di acuerdo cu decision di Hof. Hues a puntra con lo bay sigui awor. Na opinion di Hues, ta bon pa Fernandes Pedra tin abogado. Hues a mustra cu Hof a tuma decision cu Moskowicz no por defende e acusado Fernandes Pedra y esey ta punto final.

Hues a puntra Fiscal si a check cu Orden di Abogado. Fiscal a bisa Hues cu a acerca Orden di Abogado y no a haya reaccion.

SOSPECHOSO A PIDI PA LAG'E LIBER

Ta asina cu Fernandes Pedra na dado momento a lesa un carta pa Hues. E tabata hopi emociona. El a bisa cu actual e no tin abogado. El a bisa cu e tin pleno confianza den Moszkowicz.

Hues a puntra Fernandes Pedra pakico e abogadonan mr. Illes y mr. Emerencia a retira. Fernandes Pedra a bisa cu e no por bisa. El a sigui bisa cu e ta haya cu awor cu e no tin abogado, e ta confia den Moszkowicz. El a pid Hues pa reconsidera Miszkowicz. Tambe el a pidi pa lag'e den libertad pa asina por prepara pa e caso.

Continuacion pag. 6

Uni den solidaridad

GOBIERNO DI ARUBA TA FIRMA REGISTRO DI CONDOLENCIA DEDICA NA TUR VICTIMA DI TEMBLOR DEVASTADOR NA VENEZUELA

or di e prome momento despues di e fuerte temblor cu a sacudi Venezuela siman pasa, Gobierno di Aruba, comunidad y diferente organisacion a uni nan mes pa brinda apoyo na e victimanan. Diabierna mainta, Prome Minister mr. Mike Eman, hunto cu Minister drs. Mervin Wyatt-Ras, a bishita Consulado di Venezuela na Tanki Flip pa firma e registro oficial di condolencia. Cu e gesto aki, Gobierno di Aruba a expresa su profundo solidaridad cu e pueblo Venezolano y cu e famianan cu a perde nan sernan stima.

Mientrastanto, Aruba ya caba a logra hiba asistencia na Venezuela. Un team di 11 boluntario di Cruz Cora Aruba y Crisis Management Office (CMO) ya caba ta trahando den La Guaira, unda nan ta brinda apoyo den e operacionnan di emergencia hunto cu varios otro ekipo internacional. Ademas, comunidad a responde cu hopi generosidad na e yamada di ayudo. Durante e ultimo dianan a logra colecta un gran cantidad di producto di prome necesidad, incluyendo awa, cuminda, remedi, paña y otro articulo esencial. Diferente barco a sali rumbo pa Venezuela cu e prome cargacion di asistencia humanitario. E respuesta rapido di Gobierno di Aruba, boluntario, empresa y ciudadano ta mustra e fuerte sentido di solidaridad cu caracterisa nos pueblo den momento cu un pueblo bisiña ta enfrentando un calamidad di e magnitud aki.

Hues a rechaza e peticion pa Fernandes Pedra bay liber

ABOGADO MOSZKOWICZ A WORDO ORDENA PA KITA TOGA DEN SALA DI CORTE -2-

SOSPECHOSO TA KEDA ENCARCELA

Fiscal a bisa cu e no por tuma decision riba e Hues a habri investigacion den caso di chofer cu a dal turista mata cu auto y core bay

ORANJESTAD – Awe mainta, envez di a dicta sentencia, Hues a bisa cu e ta habri investigacion den e caso penal contra e homber Colombiano O.D.P. (36). Fiscal ta acusa O.D.P. , cu dia 27 December 2025 a dal dos peaton turista cu auto y core bay. E dama Wernet a fayece algun siman despues den hospital.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Hues a instrui Fiscal pa busca mas informacion y tambe Hues a instrui Hues Comisario pa interoga e yiu muher di e victima. Hues kier mas informacion pa asina por tuma un decision.

Tratamento di e caso a tuma lugar 12 Juni 2026, caminda Fiscal a acusa O.D.P. di morto door di culpa. Fiscal a acusa O.D.P. di tabata core auto bou influencia di alcohol, no a paga tino riba aminda, a core sin luz y a core cu glas getint scur. Esaki a causa cu el a dal e dos personanan cu tabata cana riba caminda y despues a core bay.

Awe mainta, via video conference, e yiu muher di e victima, M.Rodriguez tabata scucha Hues.

Ta asina cu dia 12 Juni 2026, Fiscal a exigi 3 aña di prison y 4 aña sin rijbewijs pa O.D.P. Tambe Fiscal a bisa cu e cellular lo debolbe na O.D.P. pero e auto mester keda confisca.

HUES KIER MAS INVESTIGACION

Awe mainta Hues a bisa cu e no a yega na un conclusion ainda. El a mustra cu e acusacion ta morto door di culpa. Hues a bisa cu kier mas informacion pa asina por dicidi si O.D.P. ta culpabel di e acusacionnan.

Hues a mustra cu no tin informacion kico tabata e causa di morto di e dama Wernet, kende dos siman despues di e accidente, 13 Januari 2026 a fayece.

MESTER SCUCHA E OTRO VICTIMA

Tambe Hues kier sa kico ta e motibo di e accidente. Hues a mustra cu e acusacion ta mustra cu O.D.P. no a mira e dos turistanan pero den Corte O.D.P. a bisa cu el a mira nan. Hues kier pa scucha e yiu di victima Wernet, e dama Rodriguez.

Hues a bisa cu e ta instrui Hues Comisario pa scucha e dama Rodriguez. Hues a instrui Fiscal pa haya e informacionnan di causa di morto di e dama Wernet.

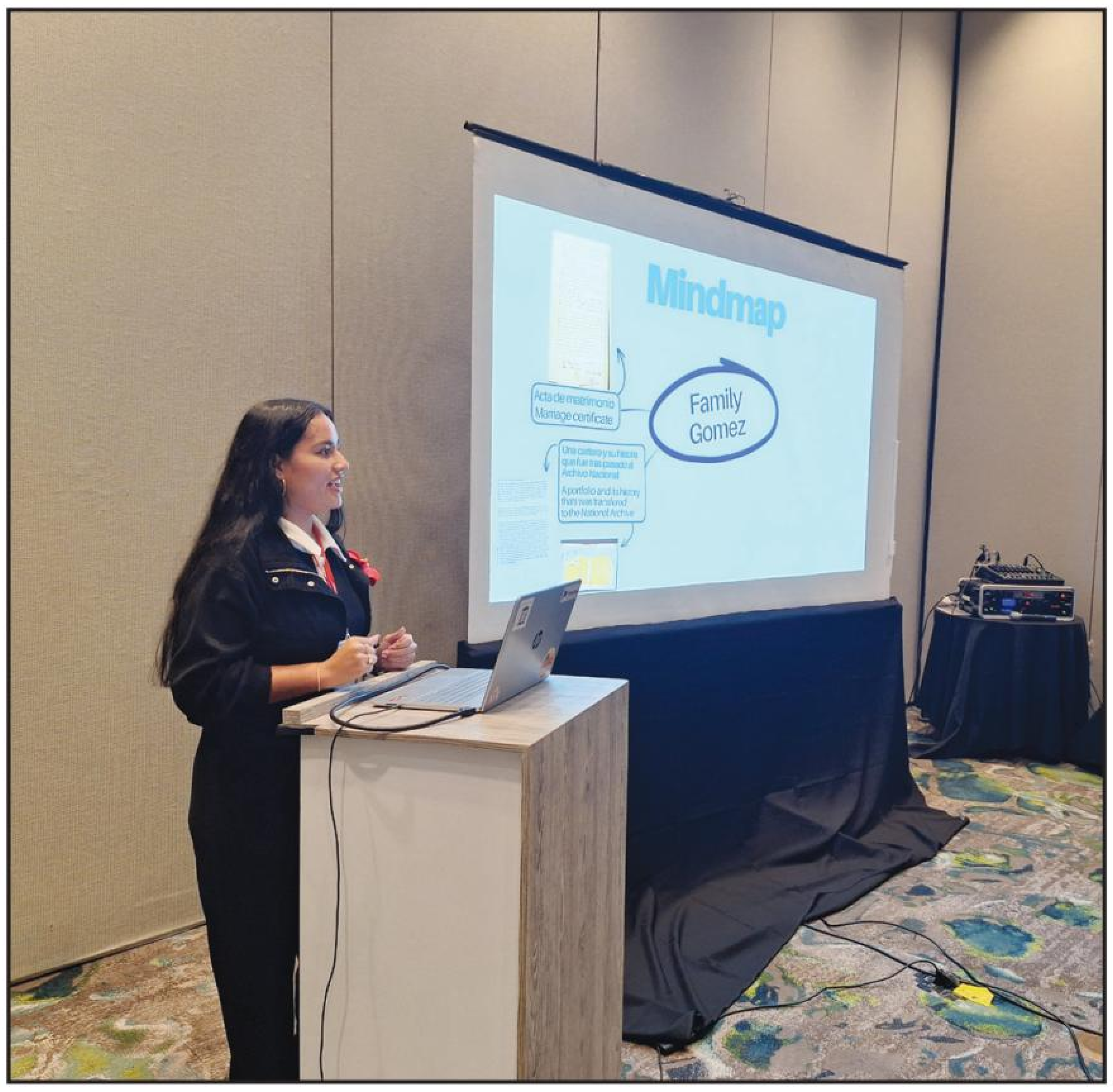
Na opinion di Hues, ainda e no por tuma decision si O.D.P. por wordo laga liber. Hues a bisa cu tin motibo di peso. Esey ta haci cu O.D.P. ta keda encarcela te ora cu tin un sentencia. Hues a bisa cu dentro di 4 luna lo por ta cla. Tur cos ta depende con liher por scucha e dama Rodriguez. Unavez cu Hues haya e informacionnan cu el a ordena, e lo por tuma un decision.

TEAMARU TA CLA PA E SIGUIENTE WEGANAN DI 2026

Ayera atardi a instala imagennan nobo riba e billboard na cas di Comite Olimpico Arubano (COA), unda ta ilustra parti di TEAMARU cu lo bay participa na dos diferente evento den e siguiente lunanan. Den luna di juli lo bay competi na e Weganan Centroamerican y di Caribe “Santo Domingo 2026”. Despues lo bay Argentina den luna di september pa asina competi na e Weganan Suramericano “Sante Fe 2026”. TEAMARU ta mira un tremendo delegacion cu ta den pleno preparacion pa participa na ambos evento.

Na e otro banda di e billboard, a opta pa resalta e balornan Olimpico, cu ta pilarnan di tur cos cu ta wordo haci den e mundo Olimpico y na COA. A traves di e balornan di Excelencia, Amistad y Respet ta busca pa un miho Aruba atraves di Deporte.#ARUBA

RECIENTEMENTE COLEGANAN NATALIA RODRIGUEZ Y JOHNY VAN EERDEN DI ARCHIVO NACIONAL



Aruba a participa na e conferencia ACURIL cu a tuma luga na Puerto Rico di 6-12 di juni 2026. 'Kinan nan a duna un workshop di 1 ora cu e titulo "From Collections to Connections: Finding Our Stories in the Archives".

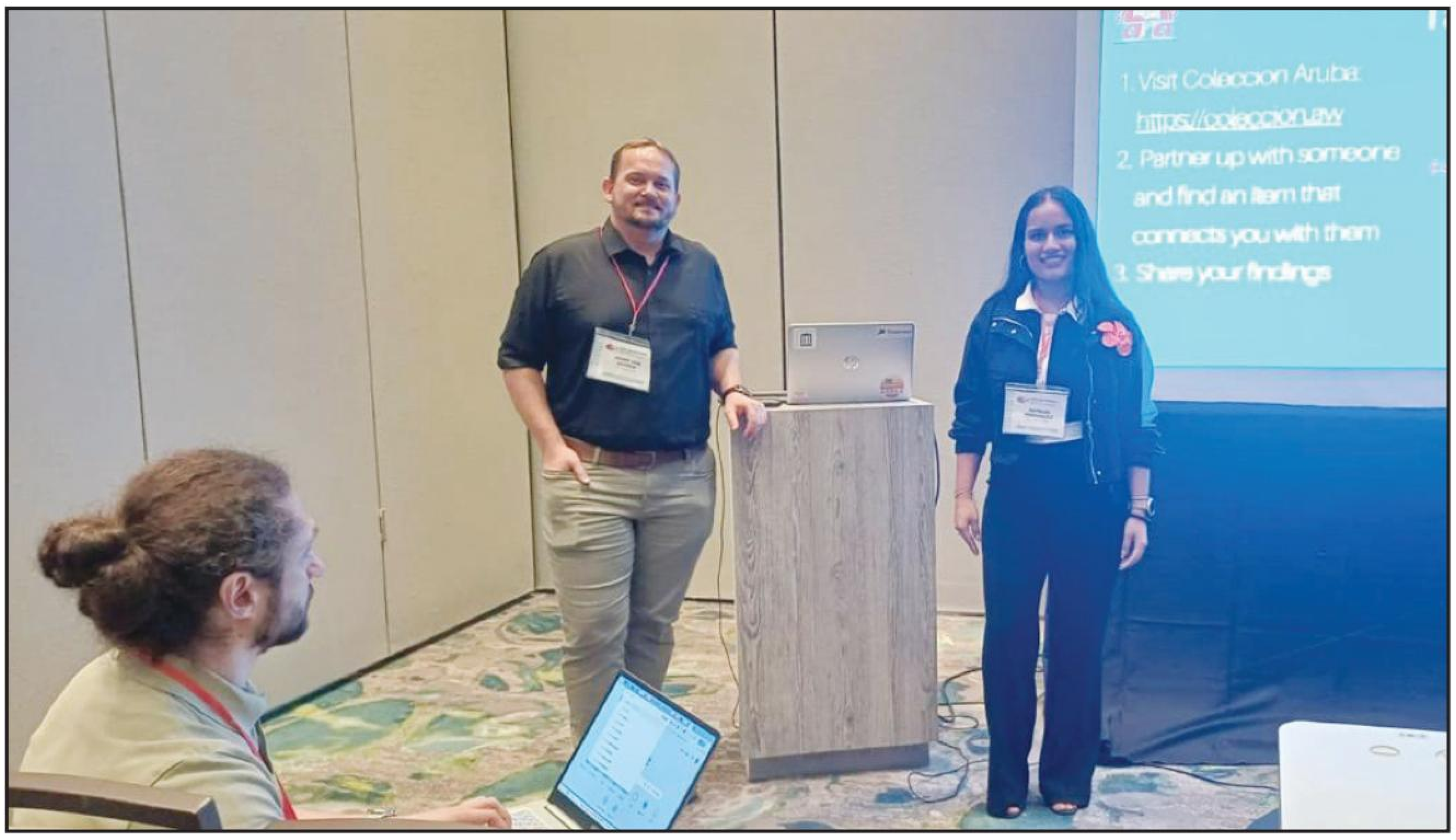
Enfoke di nan presentacion ta pa mustra con por haci uzo di e plataforma digital Coleccion Aruba y otro fuente pa haci investigacion y conta historia di famia.

Johny van Eerden a presenta hunto cu Asbjørn Hellum di Dinamarca y Andy Stauder di READ-COOP, e organisacion tras di Transkribus. E presentacion a enfoca riba con Inteligencia Artificial por yuda haci archivo colonial mas accesibel pa investigacion y comunidad.

E trabou aki ta un culminacion di varios aña di colaboracion entre Archivo Nacional Aruba y su socionan internacional, cu como meta pa haci posibel busca y identifica nombernan di e personanan den archivonan colonial. Door di tecnologia moderno, historia di famia, migracion y conexionnan den Caribe ta bira mas accesibel pa tur hende.

E presentacion tabata sumamente interesante y bon bishita dor di e publico presente na ACURIL y nan a ricibi hopi reaccion positivo.

Un danki ta bai specialmente pa Cultuurfonds Caribisch Gebied pa nan aporte financiero pa e realisacion di e bishita aki na ACURIL.



Noticia di Corte

HUES A HABRI INVESTIGACION DEN CASO DI CHOFER CU A DAL TURISTA MATA CU AUTO Y CORE BAY

ORANJESTAD – Awe mainta, envez di a dicta sentencia, Hues a bisa cu e ta habri investigacion den e caso penal contra e homber Colombiano O.D.P. (36). Fiscal ta acusa O.D.P. , cu dia 27 December 2025 a dal dos peaton turista cu auto y core bay. E dama Wernet a fayece algun siman despues den hospital.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Hues a instrui Fiscal pa busca mas informacion y tambe Hues a instrui Hues Comisario pa interoga e yiu muher di e victima. Hues kier mas informacion pa asina por tuma un decision.

Tratamento di e caso a tuma lugar 12 Juni 2026, caminda Fiscal a acusa O.D.P. di morto door di culpa. Fiscal a acusa O.D.P. di tabata core auto bou influencia di alcohol, no a paga tino riba aminda, a core sin luz y a core cu glas getint scur. Esaki a causa cu el a dal e dos personanan cu tabata cana riba caminda y despues a core bay.

Awe mainta, via video conference, e yiu muher di e victima, M.Rodriguez tabata scucha Hues.

Ta asina cu dia 12 Juni 2026, Fiscal a exigi 3 aña di prison y 4 aña sin rijbewijs pa O.D.P. Tambe Fiscal a bisa cu e cellular lo debolbe na O.D.P. pero e auto mester keda confisca.

HUES KIER MAS INVESTIGACION

Awe mainta Hues a bisa cu e no a yega na un conclusion ainda. El a mustra cu e acusacion ta morto door di culpa. Hues a bisa cu kier mas informacion pa asina por dicidi si O.D.P. ta culpabel di e acusacionnan.

Hues a mustra cu no tin informacion kico tabata e causa di morto di e dama Wernet, kende dos siman despues di e accidente, 13 Januari 2026 a fayece.

MESTER SCUCHA E OTRO VICTIMA

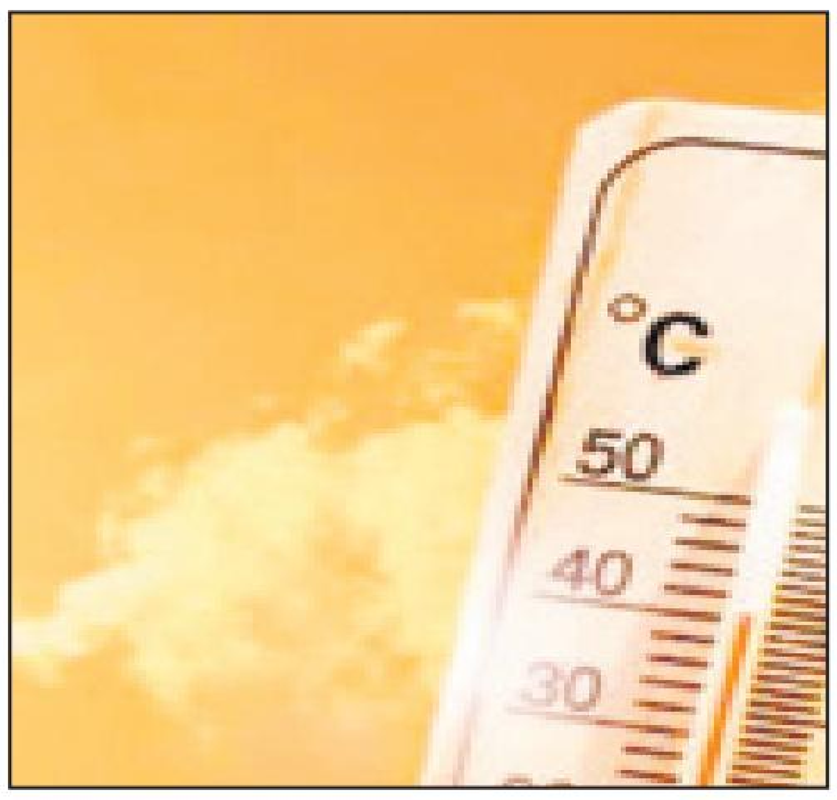
Tambe Hues kier sa kico ta e motibo di e accidente. Hues a mustra cu e acusacion ta mustra cu O.D.P. no a mira e dos turistanan pero den Corte O.D.P. a bisa cu el a mira nan. Hues kier pa scucha e yiu di victima Wernet, e dama Rodriguez.

Hues a bisa cu e ta instrui Hues Comisario pa scucha e dama Rodriguez. Hues a instrui Fiscal pa haya e informacionnan di causa di morto di e dama Wernet.

Na opinion di Hues, ainda e no por tuma decision si O.D.P. por wordo laga liber. Hues a bisa cu tin motibo di peso. Esey ta haci cu O.D.P. ta keda encarcela te ora cu tin un sentencia. Hues a bisa cu dentro di 4 luna lo por ta cla. Tur cos ta depende con liher por scucha e dama Rodriguez. Unavez cu Hues haya e informacionnan cu el a ordena, e lo por tuma un decision.

Durante dianan di calor

TA IMPORTANTE PA TUMA MEDIDANAN DI PRECAUCION



ORANJESTAD, 21.05.2023: Durante e ultimo dianan nos por a tuma nota di un calor extenso, temperatura hopi halto y un solo fuerte. Durante e dianan cu ta sigui comunidad por bay sigui experencia esaki cu por ta peligroso pa nos salud. Pa combati e fenomeno di naturalesa aki no ta posibel, pero si nos por tuma accion pa proteha nos mes y otronan y tambe preveni consecuencianan pa motibo di e calor extenso.

e calor aki. Ta hopi importante pa vigilanan constantemente y refresca nan curpa pa wanta e temperatura abou y hidrata nan cu suficiente likido pa evita un posibel heatstroke, cu ta un condicion hopi delicado caminda cu e curpa ta stop di soda.

E temperatura di curpa ta sigui subi mas cu 40° grado Celsius y ta perhudica e centro di control cu ta regula e temperatura corporal den nos celebro.

Sintomanan di un heatstroke ta:

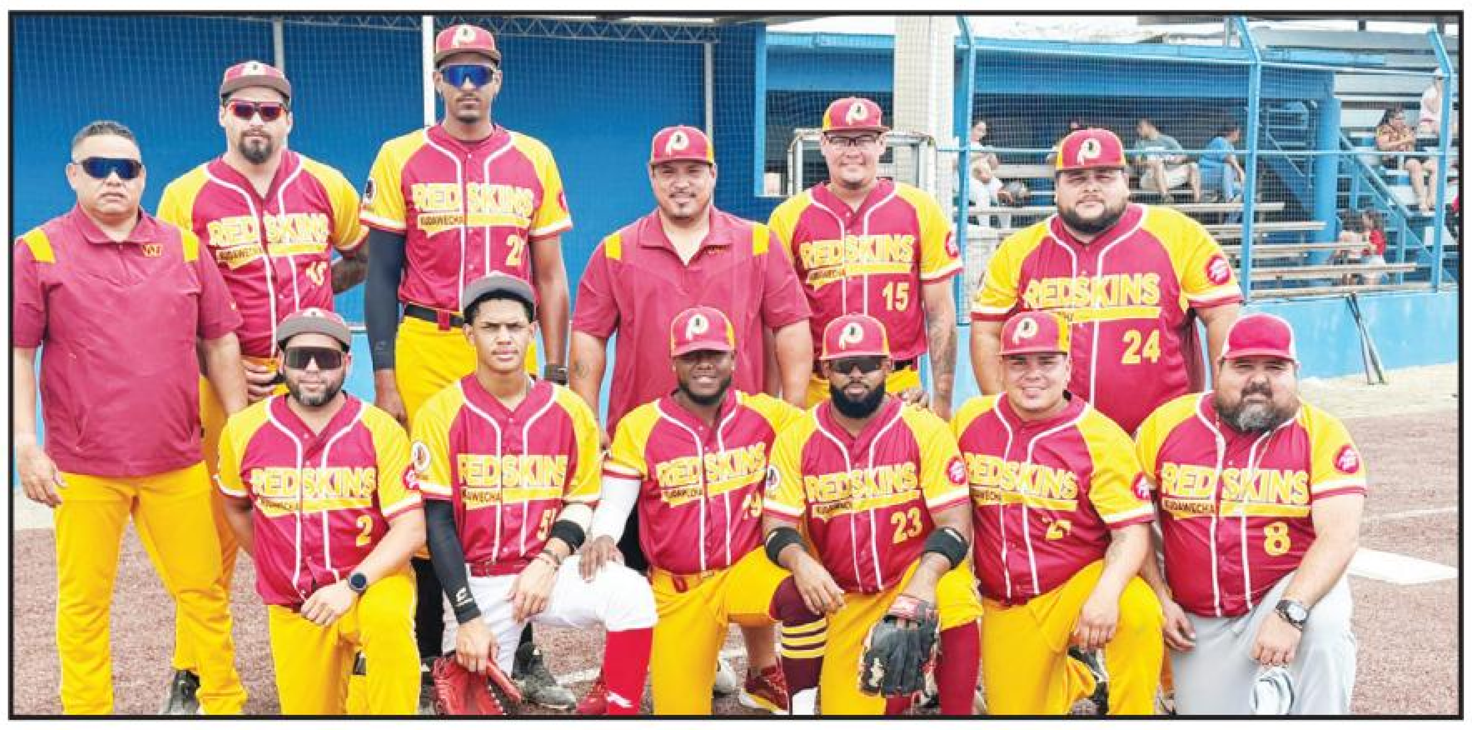
- Temperatura corporal halto den corto tempo
- Cara y cuero cora y seco
- No ta soda mas
- Curazon ta bati dura
- Dolor di cabez
- Mente ta bira confuso y por cay flow
- Por cuminsa saca of haña diaree

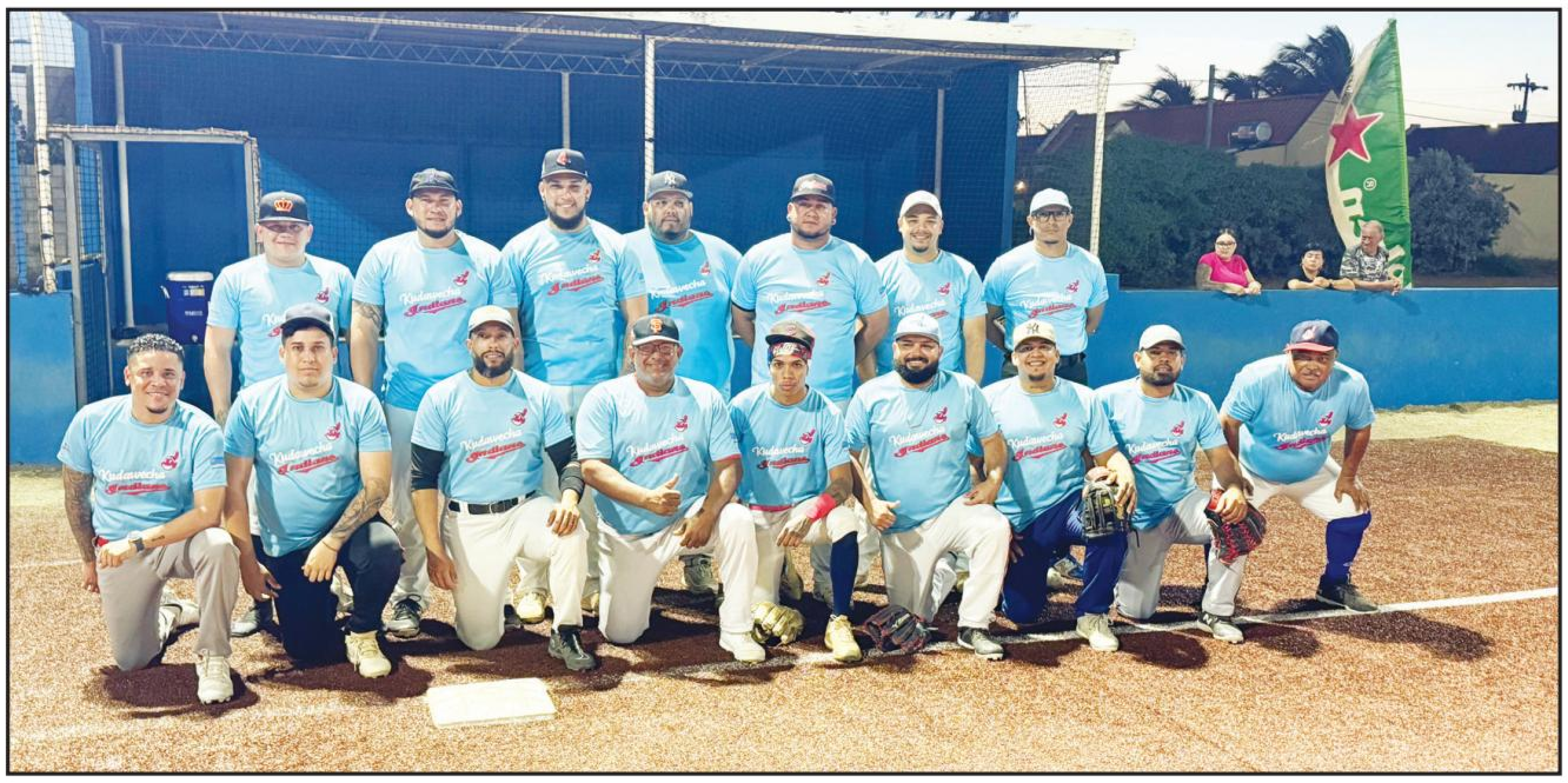
Kico pa haci den caso di un Heatstroke ?

- Busca asistencia medico mesora yama 911
- Tene e persona trankil y den fresco
- Los e pañanan na su curpa.
- Fria e curpa cu un serbete/ paña muha (cu awa friu of di cranchi)
- Por pone ijs of icepack bou di brasa, na nek, lomba, riba stoma y/of memey di e pianan.
- Si persona ta consciente lag'a bebe awa no mucho friu.

Diadomingo awor 5 di juli e gran final di Copa Noord 2026!

ROYAL POWER TAT FAT, CALABAS BLUE JAYS, KUDAWECHA REDSKINS Y YOYO'S POWER LO DETERMINA KENDE LO BIRA CAMPEON





Copa Noord 2026 organisa e aña aki pa Calabas Blue Jays dedica na (5) Baluarte Lea Tromp, Maria Boekhoudt, Aldrin Boekhoudt, Julieta (Jeta) de Cuba Lenin Ashby ta drenta su recta final y diadomingo awor lo determina kende lo bira Campeon di Copa Noord 2026.

Historia di Copa Noord:

Un poko di e historia di Copa Noord. Copa Noord a inicia segun investigacionnan hasi desde anja 1977 den bario unda di Montanja Braves a lanta su ekipo. Na 1979 oficialmente a inicia cu e prome campeonato di Copa Noord unda e final a wordo hunga 15 di december 1979. Montanja Braves a titula campeon mientras Monserat Tigers (NES) a bira sub campeon. Asina a organisa Copa Noord desde 1979 te cu 1989 tur anja sin interupcion pa un total di 11 anja consecutivo. Por a componde cu desde 1990 pa 1996 pa varios rason no a logra organisa Copa Noord. Na anja 1997 despues di 7 anja Calabas Blue Jays a tuma e batuta over y a dicidi di rebiba Copa Noord organisando esaki riba Calabas Ballpark.Desde anja 1997 pa anja 2019 pues pa un total di 22 anja sigui Copa Noord a keda activo tur anja. Lamentablemente durante anja 2020 esaki door di Covid mester a wordo para y a bolbe keda 5 anja sin actividad (2020-2024). Desde 2025 Royal Power Tat Fat a reactiva Copa Noord bek y tur cos ta mustra pa e proximo 20 anjanan nos dilanti pueblo di Aruba y bario di Noord lo disfruta di Copa Noord. Resumiendo desde 1979 pa 2026 ekiponan a logra organisa 35 anja di Copa Noord cual nos ta celebrando e anja aki.

4 Ekipo batayando pa e titulo

Royal Power Tat Fat, Calabas Blue Jays, Kudawecha Redskins y Yoyo's Power lo ta batayando desde diabierna y diasabra pa determina kendenan lo topa otro den e gran final diadomingo awor. Segun investigacionnan pre-eliminar Royal Power Tat Fat kende a join Copa Noord desde anja 2003 tin 8 titulo di campeon y 5 sub campeon hungado den 13 final di Copa Noord participando 18 anja total. Tanki Leendert Giants ta sigui cu 7 titulo di campeon mas 4 sub campeon hungando den 11 final. Calabas Blue Jays organisadornan di Copa Noord 2026 tin 5 titulo di campeon enbuska di nan di 6 titulo e anja aki. La Pandilla tin 3 titulo di campeon. Hudawecha Redskins tin 2 titulo di campeon. Lo buska mas informacion di Montanja Braves kendenan tambe tin varios titulo di campeon di Copa Noord y lo amplia riba esaki mas despues. Tin varios ekipo tambe cu (1) titulo. Pues Copa Noord 2026 ta enbuska di su campeon nobo diadomingo awor riba veld di Calabas Blue Jays. Alabes lo bay tin finalnan di Damas y liga comercial.Fanaticada di softball reserva diabierna y diasabra pa e weganan riba veld di Centro di Bario Noord mientras e finalnan diadomingo lo wordo hunga riba veld di Calabas Bluie Jays. Exito na tur ekipo.

DESPEDIDA GRUPO 8 DI BUREAU TRAIMERDIA

ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga, den ballroom di Eagle Aruba Resort, despedida di e grupo 8 di Bureau Traimerdia.

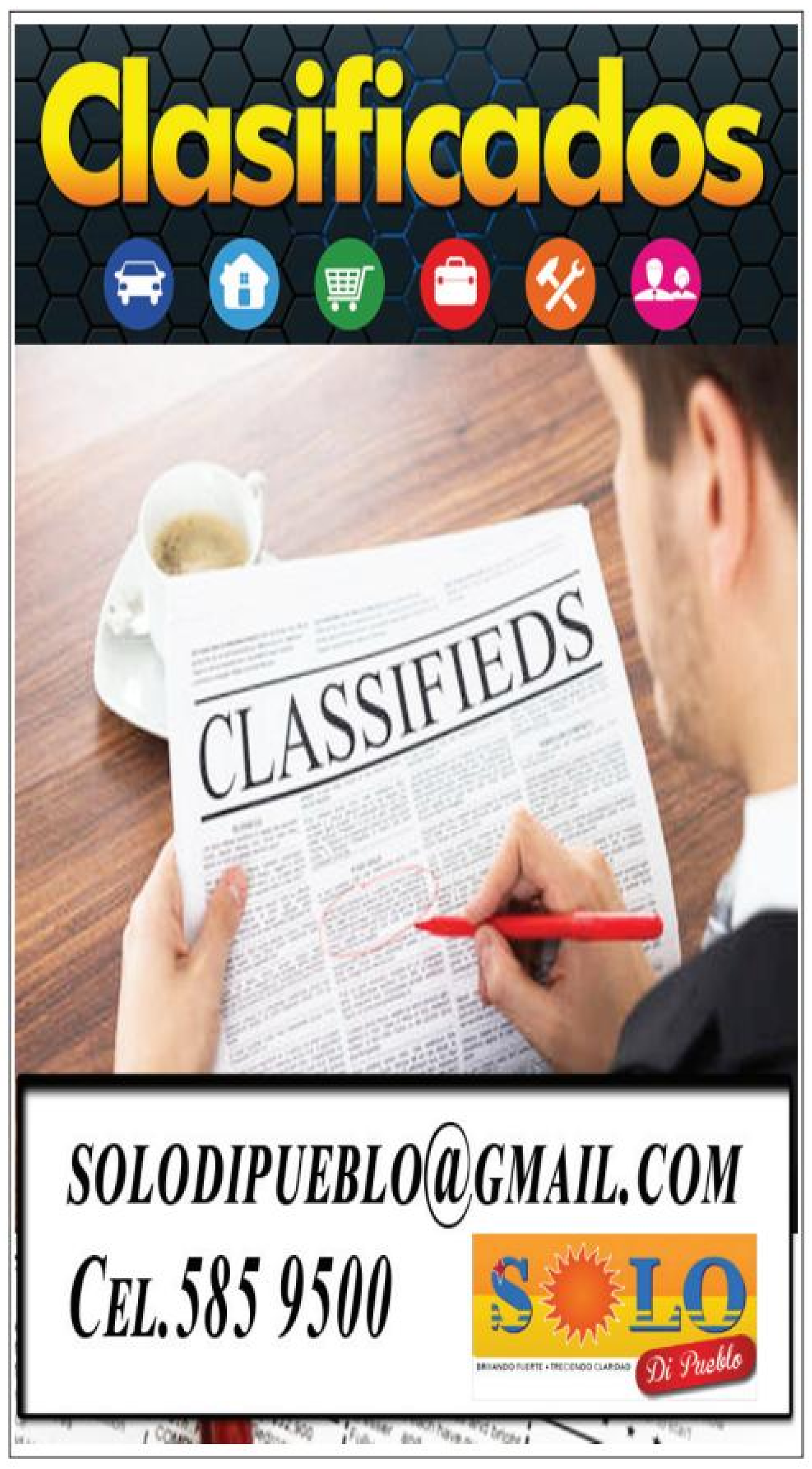
Tabata un evento yena di emocion unda tur e muchanan di 7 centro di Bureau Traimerdia a bini hunto caminda nos a duna un despedida special.

Directora Marelene van der Linde a habri e atardi cu un palabra di pabien y bon deseonan pa tur mucha. Durante nan trayectoria na Traimerdia, nan a crece y desaroya den hopi manera y awe nos ta orguyoso di tur loke nan a logra.

Nos ta gradici tur lider di grupo, centrumhoofd y henter e personal di Bureau Traimerdia pa nan dedicacion, guia y apoyo cu nan a duna na e muchanan tur e añanan.

Un danki special na DJ Dr. Eli pa e ambiente y Eagle Aruba Resort pa pone nan ballroom na disposicion pa haci e celebracion posibel. Pabien na tur mucha di grupo 8! Nos ta desea boso hopi exito den e siguiente capitulo di boso bida.

Na nomber di henter famia di Bureau Traimerdia: sigui crece, sigui soña y sigui briya!



PROME MINISTER MIKE EMAN TA CELEBRA CREATIVIDAD Y TALENTO LOCAL

Prome Minister mr. Mike Eman a participa den e Opening Night di End-of-Year Exhibition 2026 di Design Academy Aruba, caminda mas cu 100 studiante a presenta e diferente obra y proyecto creativo cu nan a desaroya durante e ultimo aña escolar. E exhibicion, ta situa na Museo Arqueologico Nacional, a reuni studiante, mayor, docente, famia y invitado pa celebra creatividad, innovacion y artesania local.

E exhibicion a inclui trabounan di studiante di MBO Art & Design, e grupo di ceramica Clay Roots Future Makers, e participantenan di Scol Dun'un Man y studiante cu a participa den diferente curso y workshop organisa pa Design Academy Aruba. Durante su discurso, Prome Minister Eman a expresa su aprecio pa e labor cu Design Academy Aruba ta haci pa desaroya talento creativo na Aruba y a comparti un recuerdo di e colaboracion cu e instituto durante e preparacion pa Dia di Himno y Bandera.

"E algun siman pasa, Design Academy Aruba a yuda cu un proyecto hopi special. Prome cu 18 di Maart, nan a acepta e reto pa restaura e monumento cu ta carga e nomber di 2.147 pionero cu a firma pa Aruba bira un pais autonomo. E nombernan no tabata claramente lesabel mas, y danki na e dedicacion di e docente y e studiantenan, nan a wordo pinta di nobo y a recupera nan briyo." Prome Minister a invita esnan presente pa duna un aplauso na e docente y e studiantenan pa nan contribucion na e proyecto historico, indicando cu e iniciativa a mustra no solamente talento artistico, sino tambe compromiso cu patrimonio nacional. "E trabou aki a laga nos mira cuanto dedicacion e docente y e studiantenan ta pone den e academia. Awe nochi mi ta hopi curioso pa mira e resultado di tur e inversion cu e e studiantenan a haci den nan propio obra di arte." Eman a felicita tur e participante y a expresa su deseo pa cu e anochi tabata un celebracion di talento, creatividad y desaroyo personal.

"Mi ta desea tur e e studiantenan hopi exito, hopi exito tambe na tur e docente, y laga nos disfruta hunto di e talento hoben cu Aruba tin."

Na final di e ceremonia oficial, Design Academy Aruba a sorprende Prome Minister cu un regalo special, crea pa e mesun iniciativa di e studiantenan, como señal di aprecio pa su presencia y apoyo na e academia. Cu e exhibicion aki, Design Academy Aruba a resalta e importancia di inversion den educacion creativo y e desaroyo di talento local. E evento a ofrece un plataforma pa hoben comparti nan trabou cu comunidad y mustra e potencial creativo cu Aruba tin pa ofrece.

ARUBA A REFORSA SU VISION DI TURISMO RESPONSABEL NA ARGENTINA COMO PARTI DI FORBES SUSTAINABILITY SUMMIT

Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a sigui fortalece su posicionamento strategico na Argentina
cu un bishita na Buenos Aires, cu a inclui participacion den e prestigioso Forbes Sustainability Summit y un serie di reunionnan. Ronella Croes, CEO di A.T.A., a ocupa un rol central den e sesion "Alianzas de Alto Impacto," reafirmando A.T.A. su compromiso cu turismo responsabel, colaboracion y maneho sostenibel di destinacion.

Den e sesion cu a tuma luga 1 di juli, CEO di A.T.A. a participa como orador principal den un conversacion di panel hunto cu editor di Forbes. E conversacion a enfoca riba turismo responsabel y bienestar local. E participacion aki ta posiciona Aruba no solamente como destinacion turistico, pero como uno cu ta para pa e proposito di fomenta mas balans entre experiencia di bishitante, bienestar di comunidad, proteccion di naturalesa y medio ambiente y preservacion di cultura y autenticidad.

Den un contexto unda turismo ta evoluciona pa practicanan mas responsabel, Aruba a lansa na mei di 2026 den mercado Argentino e strategia di comunicacion "Cuando Amas Aruba, Aruba te Ama". Esaki ta e mensahe institucional global cu awo ta biba na Argentina tambe y cu Aruba a lansa aña pasa den otro mercadonan, na idioma Ingles, "When You Love Aruba, It Loves You Back". Na Argetina tambe a lansa un iniciativa aun mas dirigi riba turismo responsabel cu ta carga e titulo: "Cuida Aruba como cuidas tu hogar". E iniciativa ta invita bishitantenan pa disfruta di Aruba, mientras cu nan tambe ta cuid'e y respet'e. E ta duna guia na e huesped prome cu e yega Aruba. Asina ta reforsa un manera nobo di conecta cu Aruba, unda bishitantenan no ta sinti nan mes solamente como turista, pero como un invitado cu ta forma parti di e comunidad y ta compronde e responsabilidad comparti unda proteccion di nos hogar tin cu wordo carga door di e residente, pero tambe e huesped cu nos ta yama bonbini. A traves di e iniciativa aki, Aruba ta promove accionnan concreto pa proteha su naturalesa y conecta cu nos cultura, fomentando comportacion aun mas den linea cu turismo responsabel. Ya na su inicio, den tempo record, e ultimo iniciativa aki a logra yega na mas cu 875 mil persona, a wordo inclui den colaboracionnan cu influencers, den entrenamento di mas cu mil agente di biahe y operador turistico, y ta wordo distribui pa medio di aerolineanan entre otro durante proceso di check-in.

Plataformanan global manera Forbes ta di gran importancia den e strategia aki. E Forbes Sustainability Summit ta yuda na amplifica e mensahe di Aruba no solamente na Argentina, sino tambe na otro mercadonan relevante cu un audiencia di lidernan y 'decision makers'.

A.T.A. ta consciente di e retonan di 'overtourism' y e mision como organisacion ta pa contribui na "Un Aruba dushi pa biba, ta un Aruba dushi pa bishita." Aunke cu esaki no ta solamente den man di A.T.A. E organisacion ta contribui pa medio di desaroyo di producto turistico, investigacion y conseho pidi y tambe no pidi, conhuntamente cu strategia di comunicacion dirigi na bishitantenan cu a ahusta grandemente.

E mensahe pa cu e mercado di Argentina ta uno tambe di stabilisa e volumen di bishitante y dirigi e strategia na amplia e cantidad di bishitante di balor halto. Esaki ta un tema cu a toca tambe den reunion cu Embahada di Reino Hulandes unda a reuni cu entre otro e 'Embahador adjunto' y 'Lider de Misiones' y Director di e 'Camara de Comercio Argentino – Holandesa'. Tambe a toca e tema aki cu ekipo di Aerolineas Argentinas den presencia di e Director Comercial y Gerente di Marketing & Contenido. Den entrevistanan sosteni cu medionan di comunicacion principal incluyendo Infobae y Clarin tambe a inclui e mensahenan clave.

E mercado a crece significantemente y intencion ta pa ahusta e strategia y sigui cosecha exito pa medio di un mercado importante pa Aruba. E exito mara pues na stabilisa volumen y incrementa bishitante di balor halto.

A.T.A. lo continua cu e strategia di posiciona e destinacion a base di e deseo di proteha nos isla, dirigiendo e mensahe aki na esnan cu ta posibel bishitantenan y den foronan cu ta permiti Aruba subraya locual e kier sigui traha riba dje. Tur esaki ta exigi pasonan diferente.

PROME MINISTER MIKE EMAN A RICIBI TURISTANAN CU A SCOGE ARUBA COMO DESTINO PA TRES DECADA CABA

Rick y Dede Grosser ta un ehempel di e relacion estrecho cu hopi bishitante sa crea cu Aruba. For di 1991 nan ta bin Aruba cada aña, y durante tur e tempo ey nan no a stop ni un solo aña. Cu e pasion cu nan tin pa Aruba, nan a comparti e amor pa nos isla cu henter nan famia.

Nan yiu muher tambe a crece cu Aruba como un destino special. Desde cu e tabatin cinco aña di edad, el a cuminsa bishita nos isla, y awor e ta bini Aruba pa 30 aña caba.

E aña aki nan a bin cu aproximadamente 40 miembro di famia, convirtiendo Aruba den un luga di reunion familiar.

E siman aki Rick y Dede Grosser, hunto cu un grupo di nan famia, a haci un bishita di cortesia na Prome Minister Mike Eman acompaña pa Parlamentario Carlos Bermudez.

Un otro ehempel di pareha cu ta keda scoge Aruba como nan destino ta Juliana Elias y Philip Decesario. Nan tin 15 aña ta keda bin Aruba, di cual 13 aña consecutivo, demostrando cu Aruba ta sigui ocupa un luga special den nan curason. Prome Minister Eman tabatin solamente palabra di aprecio y gratitud pa sigui scoge Aruba como nan destino preferi pa e ultimo tres decada.

PROME MINISTER MIKE EMAN PRESENTE NA PROME EDICION DI CONMEMORACION DI ABOLICION DI SCLAVITUD NA SAN NICOLAS

Den un ambiente carga cu respet, reflexion y celebracion cultural, Plataforma Nacional Herencia di Sclavitud Aruba (PENHSA) hunto cu Stichting Rancho, We Culture y Comite Conmemoracion Pasado di Sclavitud a conmemora Dia Nacional di Emancipacion. E fecha historico riba 1 di juli, declara oficialmente como dia nacional dor di Prome Minister Mike Eman, a reuni nos comunidad pa honra nos antepasadonan y reflexiona riba e historia di sclavitud y e balor di libertad.

Prome Minister Mike Eman tabata presente durante e actividad, cu a cuminsa cu un marcha conmemorativo den e cayanan di Village y a culmina na Carnival Village. Hunto cu miembro di comunidad y diferente organisacion, el a participa den e acto unda a rindi homenahe na e hendenan cu a sufri durante e periodo di sclavitud. Despues di e marcha, e celebracion principal a continua na Carnival Village cu un programa cultural varia. E publico a disfruta di varios presentacion di baile, poesia, grupo di tambu, musica, tambe tabatin diferente stand cu cuminda local y hasta algun plato inspira den tradicion Africano.

E conmemoracion di e aña aki a pone enfasis riba recorda e pasado, honra nos antepasadonan y fortalece conocemento di un parti importante di historia di Aruba, promoviendo respet, igualdad y conciencia historico den nos comunidad.

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Anochi ☽ - July 03, 2026

CATOCHI	
Sorteo # 8888	
1975	
3781	
0096	
MULTI-X	X5

BIG 4	
Sorteo # 7932	
1103	
MULTI-X	X2

1OFF	
Sorteo # 2637	
6645	

ZODIAC	
Sorteo # 6691	
7358	
Cancer	

LUCKY 3	
Sorteo # 1621	
622	
MULTI-X	FP

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	675.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		01-05-16-22-26
Sorteo # 7228		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	62.000,-
7	x Match 4	
188	x Afl 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	280.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 380.000,-**

KORSOU		
Sorteo #		Sorteo # 270
	#VALUE!	176329

S. Sacraficio di misa na Alto Vista diasbra 4 di july 2026 y na kapel Centro di (Blue Army Center)

Ta cuminsa resa Santo Rosario pa 6.15. Na Alto Vista y Kapel di Blue Army S. Nicolas. Despues pa 7 or Santa Misa. Ta invita tur fielnan di Mama Maria pa asisti na e Santa Rosario prome cu Santa Misa. E ta entercede pa nos na nos Tata Celestial. Santo Rosario pa bienestar di henter comunidad di Aruba y sigur pa nos bisinjanan na Venezuela.

Papa Leo X1V ta pidi oracion pa pais sufriendo cu perdida di miles di vida. Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba. Pa tur enfermo den exterior cu a bay busca nan salud. Cu pronto nan regresa sigi gosa di un bon salud hunto su nanfamia.

Ban dobla rudia busca refugio na nos Mama Celestial. E ta guia nos riba e Caminda cu ta condoci nos na Dios, ey nos kier biba. Cu Mama Maria den nos curason, nos Mama stima, compaña nos. Ban hunto resa pa nos hogar y nos isla, nos hobennan cu a caba cu nan estudio, sigi pa nan futuro. Mundo ta yen di posibilidad, pa tin pas y comprencion un pa otro.

Cordial saludo

Coordinador: Sr. Mario Werleman cel: 593 7048
Pastoor Huancho Pilongo

"Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi a laga atras keda bunita
Y laga esaki nan termina den tur buniteza"
Cado Wever

C'un tristeza profundo pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Abuela, Ruman y Tanta stima.

Erica Maria Arendsz

*12 December 1937 – † 22 Juni 2026

Yiu di:
† Antonio y † Ermelita Arendsz-Bislick, mihor conoci como "Tata y Nana"

Mama y Suegra di:
† Franklin Lin
Michael y Mariska Lin-Boekhoudt
Alwyn Lin y Jacqueline Wernet
Ricky Lin y Sharyn Toner

Oma di:
Michelle Lin y Charizanis Sochomvalis
Jonathan Lin y Aleksandra Gęsior
Jay Lin Wernet

Ruman di:
†Edna y †Jan Meelis-Arendsz
Walter y †Ella Arendsz - De Cuba
† Aura †Juan de Cuba-Arendsz
†Diana y † Remigio Wever-Arendsz
Edwina y John Fellerhoff-Arendsz
Edwin y †Rita Arendsz – Croes
Eric y Wina Arendsz- Kock
Imelda y Jorge Medina-Arendsz
Frank y Ineke Arendsz-Rijnders
(Acto) primo- y primanan, sobrino y sobrinanan y demas famia nan Arendsz, De Cuba, Fellerhoff, Lanooij, Medina, Meelis, Wever, Maria, Acosta, Zimmerman, Habibe, De Palm, Herrera, Bislick y Croes.

Un danki special na e personanan cu a cuid'e cu hopi dignidad, amor y cariño durante su enfermedad: Elvira Bejarano Castaño, Katherine Solarte, Candelaria Jimenez, Rudecinda Mendoza, Sandra Gomez Ortega.

Acto di entiero lo ta dia 4 di Juli, 2026 na Misa Sagrado Curazon na Savaneta di 9'or pa 11'or di mainta.

Despues di response, e restonan di nos Erica stima, lo keda transporta pa Santana di Sabana Basora pa su ultimo lugar di descanso.

Despues di entiero, lamentabelmente, nos no lo por ricibi bishita na cas.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje,

DEPENDE RIBA E MAN Y E PODER DI DIOS

Ni maske cuanto palabra negativo bo scucha, keda cu bo Fe den Dios, keda confia riba Su poder, y pone tur cos den man di Dios, pasobra caminda e man di Dios ta milagernan ta sosode.

Tur esnan cu bisa, bo no por logra , zorg pa abo sigi confia den Senjor, pasobra pa Dios nada ta imposibel.

No depende riba hende, no adora hende, no sea esclavo di hende, para firme pasobra Dios no ta laga e husto desampara.

Tin biaha bo tin hopi hende rond di bo, pero no ta tur kier yuda bo, no ta tur ta di confia, tin ta hunto cu bo pa wak kico bo ta haci y trata di sabotea bo planan, tin kier spiona pa wak di unda bo forsa ta bini.Tin kier haci cherche di bo (Nehemias 2:19-20).

Pesey e palabra di Dios ta bisa: Confia den Senjor cu henter bo curason,y no depende riba bo mes comprendemento, Den tur bo camindanan reconoc'E y E lo dirigi bo berehanan.(Proverbionan 5-6).

Bendiciona ta e persona cu ta confia den Senjor y cu ta depende di Senjor pasobra den tur cos lo bo tin exito.

Nunca papia contra di bo mes, nunca no bisa mi no por, no sea cobarde, ni tampoco sea floho, corda cu e palabra di Dios ta bisa cu tur cos nos por den Cristo cu ta fortalese nos, y no lubida cu den Cristo nos ta mas cu vencedor.

Hesus a laga un palabra grandi pa tur esnan cu ta kere y kier logra algo den Senjor y tambe logra algo den nan bida bisando: Ami ta e mata di wijndruif boso ta e ramanan, esun cu keda den Mi, y Ami den dj'E , esey lo duna hopi fruta, pasobra separa di Mi boso no por haci nada.(Juan 15:5).

E mente di hende ta planea su camindanan, ma Senjor ta dirigi su pasonan. (Proverbionan 16:9).

Orguyo ta pone hende cay den trampa di diabel, pasobra orguyo ta pone hende pensa cu nan no tin mester di Dios, y tin hasta ta publica e eror ey cu nan a logra cierto cos sin yudansa di Dios, pero nan ta lubida cu ta Dios ta duna rosea.

Diabel ta pone hende sabi y inteligente mustra bobo, ora nan pensa di tin un bida independiente for di Dios.

Wak con hende por susha propio cabes:
Nan ta biba den un curpa cu Dios a traha pero nan no kier pertenece na Dios.
Dios ta duna rosea tur dia,pero te ainda nan no ta hanja necesario pa reconoce Dios como donjo absoluto di nan bida.
Nan ta sabi den nan propio forsa, den nan orguyo y nan arogancia, y wak e caida cu ta den porta.
Hende cu ta biba den pica, inmoralidad, violencia, y falta di pordon, pero no kier entrega nan bida na Dios pa no perde amistad.

Ta mihor tuma refugio den Senjor cu confia den hende (Salmo 118:8).
Hopi hende no ta realisa e previlegio cu nos tin, pasobra Senjor ta cu nos cu Su brasa fuerte pa defende nos.
Pesey Isaias 54:17 ta para scirbi: Ningun arma cu lo wordo forma contra bo, lo prospera,y tur lenga cu lanta contra bo den husgamento lo bo condena. Esaki ta e herencia di e sirbidornan

di Senjor,y nan hustificacion ta bini for di Mi.

Dios ta stima hende humilde pasobra hende humilde ta scucha di Dios, y nan ta obedece Dios, tur momento.

Si bo confia den Dios, lo bo mira Su poder den tur cos.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.